

G GT22

Seguimiento sobre franceses del Comité Solidaridad, posibles agentes y una guatemalteca identificada como agente de inteligencia. URNG. Guatemala, 1982-1985. **Docs.20**

Documentos en donde se registran las acciones de personas señaladas como posibles agentes de inteligencia, se recuperan conversaciones, viajes, descripciones físicas de Dominique Poire, Bruno Bachelard, Phillip Texie, Ives Hardy, Jack Lucas, Jean Fouillet, Ana María Diéguez, Guy Christophe y Christian Fauche

Clave expediente G GT22

Fondo Payeras

Volumen

Año de publicación 1982

Año final 1985

Sección temática 1982

Serie geográfica 1985

Sección relacionada

Serie relacionada

Observaciones Originales mecanográficos

Fuente Maritere Espinosa

Deleg. URN 15 - 28 Mayo 82

En éste Comité participan dos franceses: *Comité Solidaridad Francia*

1. DOMINIQUE POIRE: quien llegó como representante del FDCR Trabajaba para el proyecto NUFED en Petén, Chimaltenango y Chiquel. Es cuñado de JACK LUCAS, que según informe de ORPA: es hijo de un francés, especialista en organizar golpes de estado en Africa. La esposa de JACK es monitora de Amnisty Internacional.

Dominique afirmó que tenían un Centro Nutricional en Trapiche de Agua, Baja Verapaz, cuyo financiamiento lo había conseguido con campesinos Bretones-Francia. Quienes enviaban 5,000 francos por mes. Se perdió contacto con esa aldea desde hace 6 meses, y recientemente se supo que esa aldea acababa de ser arrasada por el ejército. Dijo que tenía contactos con dirigentes de la CNT. Dió los nombres.

2. BRUNO BACHELARD : llegó al Comité como representante de France América Latina, la institución de solidaridad del PCF.

3. _____ fueron advertidas por su Organización en Sept/81: Que tuvieran cuidado con los franceses que trabajaron en el Petén, que eran posibles agentes. Les dieron el nombre de Dominique Poire. Al

4. _____ creía que los franceses estaban vinculados a alguna de las organizaciones ORPA o FAR, por la información que dichos franceses manejaban. Presentándose en el comité con mucha más información que cualquier otro.

En la primera reunión que se vió el posible problema de seguridad, el Cra. preguntó directamente a la delegación URN y a las Cras. de ORPA, si los franceses cooperantes eran miembros de alguna Organización revolucionaria.

5. La Cra. _____ reconoció al francés DOMINIQUE POIRE al asistir a una reunión con France-América Latina (org. de solidaridad del PCF)

-2- seguridad

y nos avisó discretamente que él y BRUNO eran agentes.

6. Ninguno de los tres cras. nuestros hasta entonces eran conocidos por los franceses como miembros de las organizaciones revolucionarias.

Información operativa

BRUNO BACHELARD recibe periódicamente materiales públicos e INTERNOS de FAR por medio de balija diplomática. También recibe materiales de propaganda del FP-31.

DOMINIQUE POIRE ha mostrado folletos para explosivos, con fotografías, de la COMIL. Documentos internos de FAR. (adjuntamos un documento interno que le fué sustraído por un cro. del Comité de Solidaridad el doc. es de FAR, Julio 1980). Hay otro documento: "De la Región central, de Análisis de coyuntura, solo para cuadros de las FAR" -sin fecha- por el contenido se ve que es más reciente. la fecha le fué recortada a propósito.

-fotografías de las casas de ORPA que cayeron en la ciudad capital.

-fotografías de bombas caseras, enviadas por correo (

-fotes de aldeas arrasadas por el ejército, en el Petén

-cassette de música del FP-31

-Los contactos de DOMINIQUE POIRE con el FDCR son: Israel Marquez, Rafael García y Danilo. Cuando llegó a Francia a vincularse con el comité, llegó con representatividad del FDCR. Desde el primer momento inició una campaña de rumores: informó que en el Petén hay provocadores del EGP contra las FAR, que las FAR se había visto obligada a matar a dos de ORPA, que FAR es la Org. mas unitaria y el EGP la más hegemónica. Acusó a ORPA de militaristas. Que las casas de ORPA cayeron por culpa del EGP, que los obligó a trabajar en la ciudad. También informó que en las casas de ORPA que cayeron en la capital habían franceses, que habían prestado sus nombres y carros.

PHILLIP TEXIE: otro francés, periodista prestigiado.

Se presentó ante por medio de la Liga de los Derechos Humanos, pidió contactos con Guatemala, no le dió (tampoco los tiene). En Guatemala éste periodista se conectó por medio de JACK LUCAS (que trabaja en Guatemala en un proyecto del Puerto del Pacifico). Logró conectarlos con NOR con el Comité pro justicia y Paz, con el CUC y con la CNT. logró muy buenas entrevistas, que tuvieron un impacto político importante en Francia.

IVES HARDY: periodista francés que buscaba ir a Guatemala a filmar para una película. DOMINIQUE POIRE le ofreció que por medio del FDCR podía contactar a todas las Organizaciones revolucionarias, ya que el FDCR es la organización representativa de la unidad.

Ives consigue contacto con las cras. de ORPA en Francia, y ellas le aclaran que por medio del FDCR no puede tener contacto con ORPA en Guatemala. Cuando este periodista habló con ellas tenía múltiples fotos de todas las casas de ORPA que habían caído en la ciudad. Esas fotos se las había dado el periodista DOMINIQUE, sin pensar que él se las iba a enseñar a las cras. de ORPA. fué quien reconoció de inmediato las fotos, ya que ella estaba en la capital durante la ofensiva enemiga. El proyecto de la película ya no se concretó.

Delegación de Guatemala: a finales de 1981 viajó a Francia una delegación integrada con Gallardo, Rosales, Solórzano e Israel Marquez. les informó que habían unos franceses extraños en el Comité que tuvieran cuidado con ellos. El cro. nos informó que ISRAEL MARQUEZ le informó lo di-

a DOMINIQUE POIRE inmediatamente y trató de aparentar ante Arturo que no conocía a los franceses y que no los iba a ver. BRUNO destapó esto al reclamarle a por estar hablando mal de ellos, y le hizo ver que ellos tenían mas relación con Guatemala que él, ya que el propio Israel Marquez era quien los alimentaba desde México, a él y a Dominique. Y que la idea de la película, también había sido de Israel, así como también parte de las fotos que llegaban. (Los franceses sabían que NO tenía canal de comunicación con Guatemala).

Dominique dijo que las 4 Org. Revolucionarias le exigían un informe sobre lo que era el Comité de Solidaridad y que él personalmente lo iba a llevar a Guatemala. Que dichas organizaciones dudaban de Arturo y que también era dudoso que tenían que desconfiaban de él (esto le dió a



-3- seguridad

También a _____ dijo Dominique que hace algunos meses perdió contacto con el FDCR, pero que le siguen llegando fotos e información porque mantiene abiertos los contactos con cuadros medios de la CNT, que le siguen enviando las cosas por medio de balija diplomática.

- BRUNO dió información que llegaría a Francia una Cra. de ORPA que venía de la ofensiva urbana, que había salido viva por suerte. (Las cras. de ORPA no dieron información para confirmar si fué así)

-DOMINIQUE, dijo a _____ :que él y el embajador de Francia en Guatemala acordaron que cualquier revolucionario o dirigente de masas que tenga problemas de seguridad puede llevar a la embajada sus papeles y asilarse, que allí lo ayudarán en todo. El mecanismo: llamar por teléfono a Dominique a Francia. Este mismo mecanismo se puede usar si necesitan entrar gente a Francia desde Guatemala.

- DOMONIQUE, ofertas a _____, durante una reunión en France-América Latina, en privado: Ellos, (franceses) por medio de los sindicatos franceses pueden preparar condiciones para que los obreros de la Elf Aquitaine impulsen luchas contra Lucas García y contra los patrones. _____ le dijo que esa no era la política de la URNG en cuanto a las inversiones extranjeras. Ofreció lo mismo para otras empresas donde participen franceses como empleados. Cuando eso no le dió resultado, ofreció que esos trabajadores eran técnicos, que podrían usar balija diplomática, por si necesitábamos usarla con correos. Ante la nueva negativa de _____, ofreció pasajes a Francia pagando sólo el 10% del valor, y también ofreció el mismo mecanismo para salir del país que antes ofreció a _____. Sobre éste último _____ le dijo que lo iba a canalizar. Inmediatamente ofreció entrenamiento para cuadros en explosivos, fabricación de armas o en lo que haga falta. _____ le dijo que esos asuntos los resolvíamos nosotros internamente. (Fué en esa reunión donde _____ los había reconocido y le dió tiempo de advertir a _____ y a los otros Cros.)

JACK LUCAS : su padre es agente francés, vive bien, no trabaja. La esposa monitorea para Amnisty internacional. Jack alardea de sus contactos con las Org. revolucionarias y con las org. de masas, y además efectivamente tiene contactos. (Fuente: ORPA)

DOMINIQUE preguntó en el Comité que si podían encargarse de sostener a un cro. de la CNT para vivir en Francia. No fué aprobado por el Comité. (enero!82)

Andres Compas, sindicalista sueco, que viajó a Guatemala, comentó que los de la CNT estaban muy molestos con _____ en Francia, porque no quería usar TODAS LAS FOTOS QUE LE ENVIABAN A FRANCIA, que se debía a su sectarismo. _____ no ha recibido nada, solo las que enseñan los franceses.

-Israel Marquez manda a preguntar por EL DINERO Y LA COPIA DE LA PELICULA que _____ tiene, -se supone que el FDCR le envió- _____ no ha recibido nada, ni sabe de que se trata.

-Dominique ha regado el rumor en el colectivo que _____ es anti-far y que tiene dificultades serias con "Manzana".

Reunión Comité :

durante una reunión del comite de Solidaridad, donde participaron los des Cros. CGUP (quienes no sabían del problema de seguridad), los franceses ofrecieron lo siguiente:

- encontrar una estructura para poder enviar armas a través del CGUP
- que se podían enviar técnicos en explosivos por Nicaragua, para que entraran a Guatemala a la guerrilla a entrenar
- ofrecieron técnicos en radio, para entrenar a miembros de las Org. en territorio mexicano.

-ofrecieron -otra vez- que si habían riesgos en Guatemala, podrían usar la embajada de Francia en Guatemala, o bien llevar sus papeles, si corrían riesgo, pidieron nombres, en el interior, para establecer contactos ágiles

-ofrecieron la balija diplomática para hacer envíos especiales al exterior

Los cros, que dirigen el Comité los llamaron al orden, y los franceses insistieron en plantear allí eso, porque "a ellos les habían solicitado todo eso desde el interior" y ante una nueva llamada al orden, volvieron a decir que desde el interior les habían dicho que todo eso era urgente, que vieran



-4- seguridad

que del interior le llegaran proyectos concretos"

la manera de agilizar"./ Los cros. de CGUP les hicieron ver que a ellos no les correspondía atender esos asuntos.

- Allí mismo los franceses informaron que tenían un proyecto nutricional, en Trapiche de Agua, Baja Verapaz, junto con la CNT, que lograban recolectar en Francia 5,000 francos por mes, pero que tenían 6 meses de no tener contacto, que tenían el dinero acu mulado, que necesitaban direcciones para saber a donde enviaban el dinero. Informaron que esa aldea había sido arrasada por el enemigo en Enero de 1982. Que prefieren canalizar el dinero a proyectos de refugiados, reconstrucción de aldeas, apoyo a campesinos que han sido afectados por la represión, programas de salud, etc. Los cros. CGUP, respondieron que los fondos se canalicen por medio del secretariado ejecutivo del Comité de Solidaridad, que no era posible canalizarlo directamente a Guatemala.

- Cuando no les dieron nuevos contactos, mencionó Dominquem, que tenían contactos con la CNT, en Chimaltenango y Baja Verapaz.

-También ofrecieron periodistas, que era urgente saber como los enviaban, que cómo los conectaban allá

- Para definir que material médico se puede enviar, con quien pueden hablar allá, para ver los problemas de envío, de volumen, etc.

- Dominique manifestó mucho interés en proporcionar servicio de Telex, y en el funcionamiento de la APDG

-Les preguntaron que si podían impulsar campañas para recoger dinero para comprar armas, como lo habían hecho en Alemania por El Salvador. Se les dijo que no, que las recolectas de dinero las controlara el Comité y que no se recolectaran con ese motivo.

- que si en Guatemala usaban armas "rusas"

- preguntaron a su vez:

1. si había territorios liberados, y cuales serían liberados pronto
2. cómo lograron integrar al indígena a la lucha
3. la relación entre CGUP y la URNG
4. cuál es la relación entre Guate, El Salv y Nicaragua (entre los revolucionarios)
5. si el camino de Guatemala era el mismo de Nicaragua

CONCLUSIONES

1. Los elementos detectados en Francia, pueden tener niveles profundos en el interior del país, que pongan en peligro a más de una Organización Revolucionaria y a las Organizaciones de masas.
2. Detectamos el objetivo de querer comprometer a México, Nicaragua, y al propio gobierno de Francia
3. La búsqueda de mayores y nuevos contactos en el interior, puede obedecer a que no se encuentran detectados aún. O bien a que han ido perdiendo los que tenían.
4. La labor de descrédito a nivel internacional y las tácticas divisionistas entre las dif. Organizaciones Revolucionarias, debilitan la credibilidad y reducen las posibilidades de la solidaridad. Principalmente a nivel interno logran debilitar la unidad y contribuyen a la debilidad de las Org, revolucionarias.
5. Las pruebas documentales y materiales les permiten ganar confiabilidad para continuar ampliando sus contactos y para obtener más información.
6. El proceso de unidad les impide ampliar sus contactos. Por eso se interesaron en determinar el nivel de la unidad revolucionaria, así como en determinar el margen de movimiento entre las ORG. Rev. y las Org. de masas.
7. Aunque ahora identifican a los cros. EGP-ORPA en Francia, están confiados que les queda un margen de maniobra.
8. Los cros. involucrados deberían de ser prevenidos lo más pronto posible, por los riesgos de seguridad. A los cros. en Francia, les orientamos que continuaran obteniendo información, pero sin dejar indicios de que ya estaban al tanto de la infiltración.
9. Las cras. de ORPA no dieron toda la información. Afirmaron que la canalizarían a su organización. Creemos que debieron haber advertido al cro. _____ antes, y que debieron informar a las dif, Org. Revolucionarias involucradas.
- 10/ Es urgente orientar a los Cros. en Francia.

INFORME SOBRE JEAN FOUILLET Y ANA MARIA DIEGUEZ

1983

Antecedentes conocidos:

Ana María Diéguez: (AM) guatemalteca, de 30 o 31 años, baja, morena, pelo negro, estudió en el Colegio Monte María, se recibió en 1969 de bachiller, posteriormente estudió en la Universidad Rafael Landívar administración de empresas (creo). Recibió algunos cursos de Relaciones Humanas de Dale Carnegie. Es muy sociable, entradora, mete conversación a todo el mundo, muchas relaciones. En 1972 viajó a Madrid, España, donde continuó estudiando. Es hija única de Armando Diéguez, abogado, masón. * Sus padres viven en la zona 9, AM vive

detrás de la facultad de Ingeniería en la zona 12, en casa propia que construyeron después de casarse con JF. Hasta 1979 tenía un escarabajo VW verde limón. Durante 1974-75 estuvo vinculada al grupo cristiano de Ricardo Bendaña, jesuita de la Zona 5, donde entró en contacto con muchos cros. hoy vinculados de una u otra forma al movimiento revolucionario. Posteriormente ella dio a entender que trabajaba con una organización clandestina, revolucionaria, que nunca se supo cuál era. Un tiempo se pensó, a partir de lo que ella manifestaba, que podría ser las FAR, aunque luego se descartó. Al parecer, algún tiempo estuvieron con JF en la Costa Sur, buscando contacto con cros. nuestros e intentaron alguna vez coordinar actividades. Posteriormente dijeron que trabajaban en el altiplano. Se puede encontrar foto de AM en los anuarios del Colegio MM.

Jean Fouillet: (JF) Francés, llegó a Guatemala hace aproximadamente diez años, como Director de la Alianza Francesa de Quetzaltenango. Conoció a AM en Zunil Quetzaltenango, cuando ésta preparaba una investigación para la Universidad en ese pueblo. Jean Dejó la Alianza y se trasladó a la capital, donde trabajaba como catedrático universitario (USAC). Trabajó sucesivamente en Agronomía, Ingeniería y Medicina, siempre en asignaturas de Sociología y Ciencia Política. De Agronomía e Ingeniería salió "echado", no sé exactamente por qué. Recuerdo que, entre otras cosas, los estudiantes lo acusaban de hacer exámenes muy incidiosos, en los cuales los estudiantes al responder debían externar opiniones políticas, exponer sus puntos de vista sobre la situación nacional. Hace ya varios años un cro. me comentó que se conocían antecedentes suyos como "rompehuelgas" en el movimiento estudiantil de Lyon, Francia. No recuerdo quién tenía esta información. *sí, desde 60s. seguro* Es alto, flaco, blanco, algo encorbado, amanerado. Tiene una relación de dependencia casi anormal con la madre y problemas sexuales y de relación con AM.

Hechos sospechosos:

1. En 1974 (no estoy segura, puede haber error de un año), visitó a P. en París (AM). La conversación en esa oportunidad fue breve, ya que la amistad de AM era con la hermana de P., a la que llamaremos B. En la conversación AM se mostró interesada en saber sobre los guatemaltecos en París, qué hacían, las opiniones políticas de P., qué haría al regresar al país, etc. A P. le extrañó pues

* y *coronel de inteligencia contrainsurgente* * *hene humano*

Informe sobre JF y AMD ... 2

la conocía como una persona reaccionaria. Como elemento de confianza, AM le contó que en Madrid había hecho amistad con Guillermo Paz y Dina Jiménez, viejos guerrilleros de las FAR. Efectivamente después supe que eran amigos.

2. En los años 77 y 78, durante el auge del movimiento popular, JF y AM frecuentaban la casa de la familia de P., claramente en actitud de querer saber qué andaban haciendo los hijos. Cuando había oportunidad claramente hablaban con ellos, haciendo muchas veces preguntas directas, indiscretas, sobre el trabajo. Cuando los hijos ya no estaban, de todas formas continuaron visitando a los papás y trabando conversación sobre las actividades de los hijos y la situación política. Siempre aprovechan cumpleaños, fiestas, la Navidad, etc. para presentarse en la casa de la familia de P., aún y cuando les hayan dado muestras de no estar interesados en su visita. En la Navidad de 1978, unos días antes de que P. se quemara, JF sometió a P. a un verdadero interrogatorio sobre JYP. Como P. trabajaba en JYP y eso era ampliamente conocido, respondió a algunas de sus preguntas, pero fue evidente para otras personas que estaban allí de lo incisivo de las preguntas.
3. Cuando P se quemó en diciembre de 1978 y luego cuando su nombre salió publicado a raíz del caso de Pellecer, AM llamó a B por teléfono hablándole sobre el asunto: "Ya supe que...", "Dicen que..." provocando a B. para que respondiera, afirmara o negara la información. En otras oportunidades ha hecho llamadas igualmente provocadoras.
4. Otra conversación por teléfono con B: AM la llama para pedirle prestada una tienda de campaña y una bolsa de dormir pues irían a orillas del lago Atitlán a una "actividad" --dando a entender que se trataba de una actividad de su organización-- con campesinos del lugar. También le pidió en esa oportunidad información sobre la situación del lugar, sobre las movilizaciones del ejército, etc. (esto no recuerdo si fue ya personalmente o siempre por teléfono), pues B trabajaba en SPLL, en las cercanías.
5. En otra oportunidad AM hizo claramente esfuerzos por coincidir con B en la casa de una amiga. Allí le contó que esa noche participaría en una recuperación de armas, a lo que B se mostró sorprendida y le pidió que no le contara esas cosas. Esa misma noche, a las 2 de la mañana, se presentó AM a la casa de B. Desde la calle a gritos la llamó. Cuando B bajó, AM le contó que les había ido mal en la recuperación y que tenían un cro. herido, que si el esposo de B no podría atenderlo, pues es médico. B dijo que no y que se negaba siquiera a consultárselo, pues ya sabía que él no estaba de acuerdo en esas cosas y que no había ejercido hacía tiempo. La reacción de AM fue de ponerse a hablar superficialidades (sobre el camión de B), no en actitud de quien está preocupada por un herido.
6. En julio o agosto 1981, antes del caso Pellecer, AM llegó con B. a preguntarle si P estaba casada con A, pues a ella se lo había contado Ruth de Lee (esposa de José Angel Lee, acualmente Alcalde capitalino; ella trabajó en Diálogo y actualmente trabaja

Informe sobre JF y AMD ... 3

en el Catholic Relief Service --con AMD--). B dijo no saber nada.

7. En noviembre 1981, llegó AM con B y le pidió que si a través de P ella no podría conseguirle un contacto con el EGP, pues el que tenían lo habían perdido. B respondió que ella tenía años de no ver ni saber de P.

8. En 1980, en sociedad con el papá de AM, JF y AMD organizaron una agencia de viajes cuyo objetivo era el de organizar tours o excursiones a Guatemala, pero de naturaleza política. Es decir a los visitantes se les llevaría a lugares donde pudieran ver distintos aspectos de la realidad nacional y estas visitas irían acompañadas de charlas. Según recuerdo, estuvieron tratando de convencer al papá de P para que diera algunas de estas charlas. La agencia funcionó poco tiempo, algunos meses nada más.

SECRETO
SOBRE AGENTE DE LA INTELIGENCIA GUATEMALTECA
7.4.85

Nombre: Ana María Diéguez
Trabajo Actual: Secretaria de la Embajada de Guatemala en México.

Datos y antecedentes personales: Exalumna del Colegio Monte María, de monjas Maryknoll, de donde egresó en 1968-70. Estudió, luego, sociología en París y regresó a hacer su tesis a Guatemala, trabajando cuestiones rurales. Hizo trabajo de campo en la región de Quezaltenango, probablemente Almolonga en 1978-79.

Su padre es abogado y trabaja en una institución de amistad que se dedica a organizar intercambios culturales y amistosos con EEUU, enviando personas de Guatemala y recibiendo de EEUU, niños y adultos.

A la fecha debe tener 33-34 años de edad, 1.60mts de estatura más o menos, algo gorda, pelo alisado (su pelo original es pasa --como los negros--), tez morena clara, ojos cafés.

Fue trasladada a México en el año 1983 (o en 1982). Antes estuvo en la embajada de Guatemala en Honduras (durante parte de 1982-83). Y durante la ofensiva antiguerrillera urbana de 1981-1982 estuvo en la capital visitando "como amiga" a familiares de compañeros del EGP, cuya extracción de clase era similar a la suya y tenían antecedentes de algún familiar que estudió con ella en el colegio Monte María. En tales visitas observaba, lanzaba medidas activas (provocaba) y registraba cosas.

Está casada (o vive con) Jean Fouillet, francés, quien se vinculó a latinoamericanos (entre ellos guatemaltecos) que estudiaban sociología en L'École de Hautes Etudes Pour L'Amérique Latine de París. Habla español, sabía marxismo, promovía y participaba en círculos de estudio de marxismo y realidad latinoamericana. Esto lo conocimos en 1969-70 personalmente. Mostraba interés por viajar a América Central y alrededor de 1972-73 lo hizo dentro del programa de Servicio Civil del Ejército Francés. Buscó asiduamente a dos de los guatemaltecos que había conocido en París, pero éstos lo evadieron y cortaron porque le notaron indicios de ser agente enemigo*.

La explicación que Diéguez y Fouillet dan para haberse trasladado a México a sus conocidos y amigos es que a él lo trasladaron por parte de la compañía (empresa industrial o comercial) para la cual trabaja: Laboratorios Roussel, el Zapote. Están en México, por lo menos, desde comienzos de 1983.

* y militar (coronel de Inteligencia)

* Fueron informados de que F. era provocador, agente huelga e informante.

Nota: Ambos, Diéguez y Fouillet, conocen perfectamente a A. La primera de la escuela, el segundo de París. La primera ha visitado y lanzado medidas activas a la familia desde finales de 1979 hasta la fecha. Hace poco, el padre de ella visitó a una hermana de A. para decirle dónde trabajaba Diéguez y que la buscara para cualquier cosa (se pasa por amiga y admiradora) sobre la base de que A. es profesional que lleva años fuera del país.

16. Ana María Diéguez, 3-32 años más o menos, exalumna del colegio Monte María, casada con Jean Foullet (frances, voluntario civil del gobierno francés en Guatemala: 69-72 --más o menos--), informante de la inteligencia guatemalteca, participó activamente en ello durante la ofensiva urbana. Luego se la trasladó a la embajada en Honduras y, desde un tiempo está de secretaria de la Embajada de Guatemala en México. Su marido, también informante de la inteligencia, tiene más de dos años de estar en México, con cobertura de una empresa transnacional.

Mayo 1985

INFORMACION SOBRE POSIBLES AGENTES FRANCESES- PROVOCADORES O INFILTRADOS:

EN GUATEMALA : JACK LUCAS : trabaja en un proyecto del Puerto del Pacífico y en la capital . En Junio 1981 el periodista PHILIPPE TEXIER por medio del primer Secretario de la Embajada de Francia en Guatemala se conectó con Jack Lucas y éste consiguió contactos con: CNT, Cro Mazariegos del NOR y con una Cra. del CUC. Tambien J.Lucas le dió - contactos con el Comité Pro Justicia y P. en España. El padre de J. Lucas es agente francés. La esposa monitorea para Amnesty Int. Tiene l socio italiano: Aldo.

EN FRANCIA: DOMINIQUE POIRE : Trabajó en Guatemala (Sept/78 a Agosto 81) para el proyecto NUFED en Petén en las cooperativas pagadas al -- Usumacinta, en las cooperativas de Chimaltenango, Comalapa y en CHYpol. El que se quedó trabajando en el Petén en lugar de Poire (no sabemos el nombre) es un agente del gobierno francés. Movi6 solidaridad material para la aldea Trapiche de agua (Centro nutricional), que fué arrastrada por el ejército hace pocos meses. Llegó a Francia como representante del FDCR y tiene contactos con CNT, de quienes recibe materiales para propaganda, pero tambien materiales internos de FAR, así como - fotos sobre explosivos caseros y procedimientos de fabricación (por correo y por balija diplomática). También tienen materiales de propaganda del FP-31 y cassette de música. Actualmente en Francia, desde donde despliega labor de provocación entre las ORV y ante org.políticas del país. Se interesa por obtener mas contactos del interior.

BRUNO BACHELARD: usa en Francia pantalla de miembro de un organismo de solidaridad muy importante del PCF, es quien recibe directamente los materiales (junto con Isabel Pire ,su esposa) desde Guatemala. Estuvo en Guatemala en 1980 como turista. Es el más activo en Francia, antes de ue llegara Poiré, aparecía como el hombre representante (con canales) con FAR. Otra que recibe materiales internos y de armas es CLAIRE LUCAS, hermana de Jack Lucas. Ella vive en Paris. En 1981, finales, viajó de emergencia a Guatemala por diez días.

BRIGITTE FAYOLLE: trabajó en Chimaltenango, Comalapa, en el proyecto -- "Esperanza" 1979=80, ahora está vinculado en Francia a la solidaridad con Guate.

MICHELLE COSNARD Y SU ESPOSA ELIZABETH COSNARD: dicen haber sido capturados por el EGP en Huehuetenango y que despues de desbalijarlos y averiguar sobre ellos los soltaron, Michelle posiblemente trabajó en el mismo proyecto "Esperanza". Ahora vinculados a la solidaridad c/Guate. en una provincia de Francia, tienen vinculos con Dominique Poiré, pero no se conoce mucho sobre ellos.

MICHELLE PEDELABAT : (su primer nombre es JEAN), fué profesor de matemáticas en la USAC 1980-81. A finales de 1981 llegó al colectivo de solidaridad c-Guate. No se sabe más de él.

EN HONDURAS: GUY CHRISTOPHE, fué asesor económico de la Facultad de CCEE de Quezaltenango (1977-1979), trabajó con el BANDESA también. Casado con Ana Beatriz Mendizabal (hija de Mendizabal de la USAC que fué asesinado). Tanto Guy como la esposa son miembros del PGT-tradicional. Este Guy fué quien inició todo el trabajo de montar el aparato publico de los cooperantes franceses: relaciones con Amnesty, Colectivos de solidaridad, France- America Latina, etc. Cuando salió del país, le dejó todos los contactos a Bruno Bachelard y a D. Poir'e.

INFORMACION SOBRE POSIBLES...

-2-

Este GUY, actualmente vive en Tegucigalpa Honduras, trabaja como economista y es el principal organizador del Comité de Solidaridad con Guatemala, que impulsa el PGT-tradicional.

NOTA IMPORTANTE: Los franceses en Paris (Poiré y Bruno) han dicho que sus contactos con FDGR-CNT y FAR son los siguientes: Israel Marquez, Rafael García y Danilo. De la CNT dió 3 nombres, no los sabemos, pero entre ellos una cra de FAR, responsable del trabajo clandestino CNT que están impulsando en la capital.

La conexión con FP-31 la lograron como explicabamos antes: por medio del periodista Jack Lucas: que públicamente se sabe en la colonia francesa en Guatemala, que alardea de tener contactos con las ORV y las ORM y OM, e incluso de que vendido armas a la guerrilla. Salió de Francia por un problema de malversación de fondos.

Dentro de las provocaciones han intentado enfrentar a las ORV, comprometer a Nicaragua, México y al gobierno de Francia, debilitar las posibilidades de obtener la solidaridad en el exterior.

Estos franceses identifican a los crms. de nuestras ORV en Francia.

ACERCA DEL LICENCIADO CHRISTIAN FAUCHE

Christian Fauche, nació en París, Francia, y es residente de México desde 1964. Se graduó en la Escuela Superior de Comercio y Administración de París (E.S. - C.P.), y en el Instituto de Estudios Publicitarios -- (I.H.E.P.), de la Universidad de París, en donde estudió Psicología en la Sorbonne.

En 1964, el Lic. Fauche vino a trabajar en México como Director de Investigación y Estudios Económicos de la Agencia de Publicidad Augusto Elías.

En 1965, regresó a París, y trabajó para la compañía Internacional Colgate-Palmolive, en el área de marketing y lanzamiento de nuevos productos. Fue miembro del Consejo de Administración del G.E.C.O. (Grupo de Estudios sobre el Consumo de los Institutos y Colectividades), instituto creado en colaboración con el Instituto Nacional de Estadísticas (I.N.S.E.E.).

En 1967, el Lic. Fauche, fue invitado a regresar a México, como Director de Mercadotecnia, Investigaciones y Medios de Publicidad Augusto Elías.

En 1968, fue nombrado en la Comisión Técnica de Investigaciones de la Asociación Mexicana de Agencias de Publicidad (A.M.A.P.).

En el mismo año, fue invitado a participar en los trabajos de la Comisión de la Asociación Mexicana de Agencias de Publicidad (A.M.A.P.), y de la Asociación

Nacional de Anunciantes (A.N.A.M.), para la creación del Instituto de Investigaciones de los Medios Publicitarios.

En 1969, fué miembro del Consejo Ejecutivo del Instituto de Investigaciones Publicitarias A.C.

En 1977, colaboró con el Grupo Maseca de Monterrey - (GRUMA), como delegado para Centro América, a cargo de varias empresas del ramo agro-alimenticio en Costa Rica y Guatemala.

A partir del año 1977, durante su estancia en Costa Rica, fué miembro de la Junta Directiva de la Cámara Nacional de Anunciantes de Costa Rica (CANACOR), y - Presidente de la misma, durante el ejercicio 1979-80.

En 1979, siendo miembro de la Junta Directiva de la Federación de Cámaras Anunciantes de Centro América, (F.E.C.A.A.C.), fué elegido secretario de la F.E.C.A.A.C., en el Congreso que se llevó a cabo en la ciudad de Guatemala.

En 1980, el Licenciado Fauche creó la Compañía BURKE ESTUDIOS DE MOTIVACIONES INTERNACIONALES, S.A., afiliada a BURKE INTERNATIONAL RESEARCH CORPORATION.

En 1983, la compañía amplió su actividad al área cuantitativa, convirtiéndose en Agencia de Servicio Completo, integrando estudios cuantitativos, estudios motivacionales y asesoría marketing y en comunicaciones.

El licenciado Fauche, le ofrece un servicio personal y profesional, con la experiencia en la áreas de la Investigación, Mercadotecnia y de la Comunicación, y le ayuda en la toma de decisiones para promover mejor sus productos y servicios.



GUATEMALA, le 6 novembre 1985

JPE/Bur.

Paule FERRAN
Déléguée ADFE pour la zone
Amérique centrale-Caraïbes
Ambassade de France au Mexique

Chère amie,

nous sommes désolés de n'avoir pu nous entretenir avec Jean FOUILLET lors de sa courte visite à Guatémala.

Nous venons d'envoyer un chèque de 2000,00FF à l'ADFE Paris qui doit vous le transmettre prochainement. Il constitue en effet la modeste contribution de la section locale ADFE Guatémala à l'effort de solidarité pour Mexico.

Comme nous l'avons écrit à Gilles CARASSO, dans les jours qui ont suivi ce tremblement de terre, des collectes ont été organisées à Guatémala, et en particulier au collège Jules Verne où travaille une majorité de nos adhérents. Chacun a donc pu individuellement participer à cet effort.

Cependant, après la forte secousse qui, dans la nuit du 10 au 11 octobre, a causé de lourdes pertes à San Miguel Uspantán et sa région (Departamento del Quiché): un mort par infarctus, 20 000 sans abris d'après nos informations, et les conditions climatiques défavorables à ce moment de l'année - la saison des pluies n'en finit pas et, là-haut, le froid arrive- le bureau a décidé de lancer, au sein de notre section, une autre collecte dont les dons recueillis devaient être répartis comme suit:

- une partie destinée à Mexico
- l'autre partie à San Miguel Uspantán.

Nous ne te cachons pas qu'une majorité de nos adhérents, considérant l'ampleur de l'aide internationale apportée à Mexico ainsi que celle que peuvent et devraient fournir les autorités françaises à la communauté française, a préféré donner la priorité à San Miguel Uspantán.

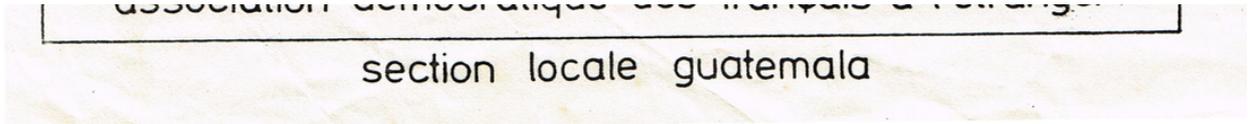
Nous avons informé Gilles CARASSO de nos démarches.

Nous te prions de transmettre nos plus amicales pensées à Christian FAUCHE ainsi qu'à tous les membres de la section.

Bien amicalement,

Le bureau.

association démocratique des français à l'étranger



STATUTS DE LA SECTION LOCALE ADFE-GUATEMALA

1. Il est fondé une section locale ADFE-Guatemala, "Association Démocratique des Français à l'Etranger", régie par la loi du 1/07/1901, entre les adhérents aux présents statuts.

2. BUTS

Cette association a pour but de permettre aux Français résidant au Guatemala:

- de participer pleinement aux choix engageant l'avenir de la France
- de mener une réflexion approfondie sur le rôle culturel, scientifique, technique et commercial de la France au Guatemala et dans la zone Amérique Centrale.
- d'être des Français "à part entière" et donc bénéficiaires de tous les droits inhérents à cette qualité
- de bénéficier de la solidarité nationale et de l'assistance nécessaire en cas de besoin
- d'être mieux informés de la vie culturelle, politique, économique et sociale de la France.

Concernant le plein exercice des droits civiques, la section locale de l'ADFE-Guatemala propose:

- l'élection de députés représentant les Français de l'étranger,
- de meilleures possibilités pour tous les Français de l'étranger d'exercer pleinement leur droit de vote, ce qui implique la mise en place des moyens nécessaires à la décentralisation des centres de vote.

Concernant les conditions de vie des Français résidant au Guatemala, la section locale ADFE propose:

- un enseignement permettant aux enfants français de bénéficier d'une scolarité dans des conditions comparables à celles de la métropole: public, laïque, obligatoire, gratuit.
- l'adoption des dispositions législatives permettant à tous les Français résidant à l'étranger en général, et au Guatemala en particulier, de bénéficier d'une protection sociale efficace, quelle que soit la nature de l'expatriation.

3. SIEGE SOCIAL

Le siège social de la section locale ADFE-Guatemala est fixé à:

20 Avenida "A"
0-80 Zona 15 Vista Hermosa II
Guatemala Ciudad
GUATEMALA C.A.

et pourra être transféré par simple décision du Conseil d'Administration.

4. COMPOSITION DE LA SECTION LOCALE ADFE-GUATEMALA

Toute personne de nationalité française, jouissant de ses droits civiques et politiques, et acceptant les présents statuts, peut adhérer individuellement, sur justification de son immatriculation au Consulat de France au Guatemala.

La qualité d'adhérent se perd par:

- démission
- décès
- radiation prononcée par le conseil d'administration, réuni en sa totalité, sur proposition préalable et inscrite à l'ordre du jour d'un de ses membres.

Cas de radiation: - tout adhérent n'ayant pas acquitté la totalité du montant de sa cotisation annuelle, dans un délai de 60 jours pleins à compter de la date d'inscription ou de réinscription.

- tout adhérent contrevenant ou ayant contrevenu à la lettre des présents statuts.

Modalités de radiation: radiation prononcée à la moitié des voix plus une du conseil d'administration.



5. RESSOURCES

- Les ressources de la section se composent:
- des cotisations et des droits d'entrée des adhérents
 - des subventions et donations permises par la législation applicable.

6. CONSEIL D'ADMINISTRATION

- La section locale est dirigée par un conseil d'administration élu par les adhérents, et choisi parmi eux pour une durée d'un an.
- Le nombre des membres du conseil d'administration est fixé à neuf.
 - Dans le cas où le nombre d'adhérents à la section est égal ou inférieur à neuf, et supérieur à six, la totalité des adhérents intègre automatiquement le conseil d'administration.
 - Les membres du conseil d'administration sont rééligibles.
 - Dès son élection, le conseil d'administration procède à l'élection de son propre président et propose un président d'honneur.
 - En cas de vacance supérieure à quatre mois consécutifs d'un membre, le conseil d'administration pourvoit à son remplacement par élection en assemblée générale des adhérents.
 - Tout membre du conseil d'administration qui s'absente pour une durée inférieure à quatre mois devra au préalable avoir délégué sa voix à un des membres du conseil d'administration, notification faite par écrit au bureau. Par défaut, et dans le cas d'une absence supérieure à sept jours pleins, la voix sera déléguée automatiquement au président. En cas d'absence du président, au vice-président.
 - Le conseil d'administration choisit le ou les adhérents de la section locale qui seront mandatés pour être ses représentants aux fins d'élections ou de travaux du conseil d'administration de l'ADFE-PARIS.
 - Le conseil d'administration choisit le ou les adhérents de la section locale qui seront mandatés pour être ses représentants auprès des autres sections locales ou correspondants de l'ADFE dans les autres pays.
 - Toute décision du conseil d'administration ne peut être exécutive qu'après vote.
 - Les votes du conseil d'administration ne peuvent avoir lieu qu'en la présence de la totalité de ses membres, compte tenu des dispositions relatives à la délégation de voix dans le présent chapitre.
 - Aucun membre du conseil d'administration ne peut cumuler plus d'une délégation de voix.

7. BUREAU: Organisme exécutif et public du conseil d'administration

Le bureau est composé au sein du conseil d'administration, dans un délai de sept jours pleins maximum après l'élection du conseil d'administration.

- Le président du conseil d'administration assure de droit la présidence du bureau.
- Il est aidé et secondé par:
- . un vice-président élu,
 - . un secrétaire élu,
 - . un secrétaire-adjoint élu,
 - . un trésorier élu.
- Le bureau administre la section locale dans l'intervalle des réunions du conseil d'administration et prend toutes dispositions nécessaires à la bonne marche de la section locale.
 - Le bureau peut inviter, après information donnée au conseil d'administration, tout assesseur susceptible d'aider à la résolution de problèmes à l'ordre du jour, tout invité à la séance ne bénéficiant que d'une voix consultative.
 - Le bureau convoque l'assemblée générale de la section locale, l'ordre du jour étant fixé sept jours avant la date retenue.



8. REUNION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration se réunit au moins une fois par an, sur convocation du président.

- Les décisions sont prises à la majorité des voix. En cas de partage des voix sur deux tours de scrutin, le bureau est immédiatement saisi et prend la décision à huit-clos.

- L'ordre du jour est communiqué avec la convocation.

9. REGLEMENT INTERIEUR

La méthodologie fixant les modalités pratiques de l'administration de la section locale sera établie par le conseil d'administration.

10. DISSOLUTION DE LA SECTION LOCALE

La décision de dissolution de la section locale ADFE-Guatemala ne pourra être prise que par un vote prononcé par l'assemblée générale des adhérents.

- Le quorum de cette assemblée générale est fixé aux trois quarts du nombre des adhérents à jour de leur cotisation. Au cas où le quorum de l'assemblée générale n'est pas atteint, une nouvelle date d'assemblée générale ne pourra être retenue que passé un délai de quinze jours.

- La proposition de dissolution est inscrite à l'ordre du jour d'une assemblée générale sur demande des trois quarts par ordre supérieur du conseil d'administration.

- Dans le cas où le nombre d'adhérents à la section locale est égal ou inférieur à cinq, la dissolution ne peut être prononcée. Seule une suspension de la dénomination "section locale" est acquiescée. La section locale prend le titre de "correspondant" après reconnaissance par l'ADFE-Paris.

Dans l'intervalle, le bureau gère les affaires courantes.

- En cas de dissolution de la section locale, un inventaire de tous les biens, meubles ou immeubles, est dressé par le bureau, dans un délai maximum de sept jours pleins, et remis dans le même intervalle entre les mains du Consul de France au Guatemala. La liquidation sera faite au bénéfice de l'ADFE-Paris, qui se chargera d'en fixer les modalités.

Dans l'intervalle, le bureau sortant est chargé du règlement des affaires courantes.

11. REVISION DES STATUTS

La décision de révision des statuts de la section locale ne pourra être prise que par un vote prononcé par l'assemblée générale des adhérents.

- Le quorum de cette assemblée générale est fixé aux trois quarts du nombre des adhérents à jour de la totalité de leur cotisation. Au cas où le quorum de l'assemblée générale n'est pas atteint, une nouvelle date d'assemblée générale ne pourra être retenue que passé un délai de quinze jours.

- La proposition de révision des statuts est inscrite à l'ordre du jour d'une assemblée générale sur demande des trois quarts par ordre supérieur du conseil d'administration.

